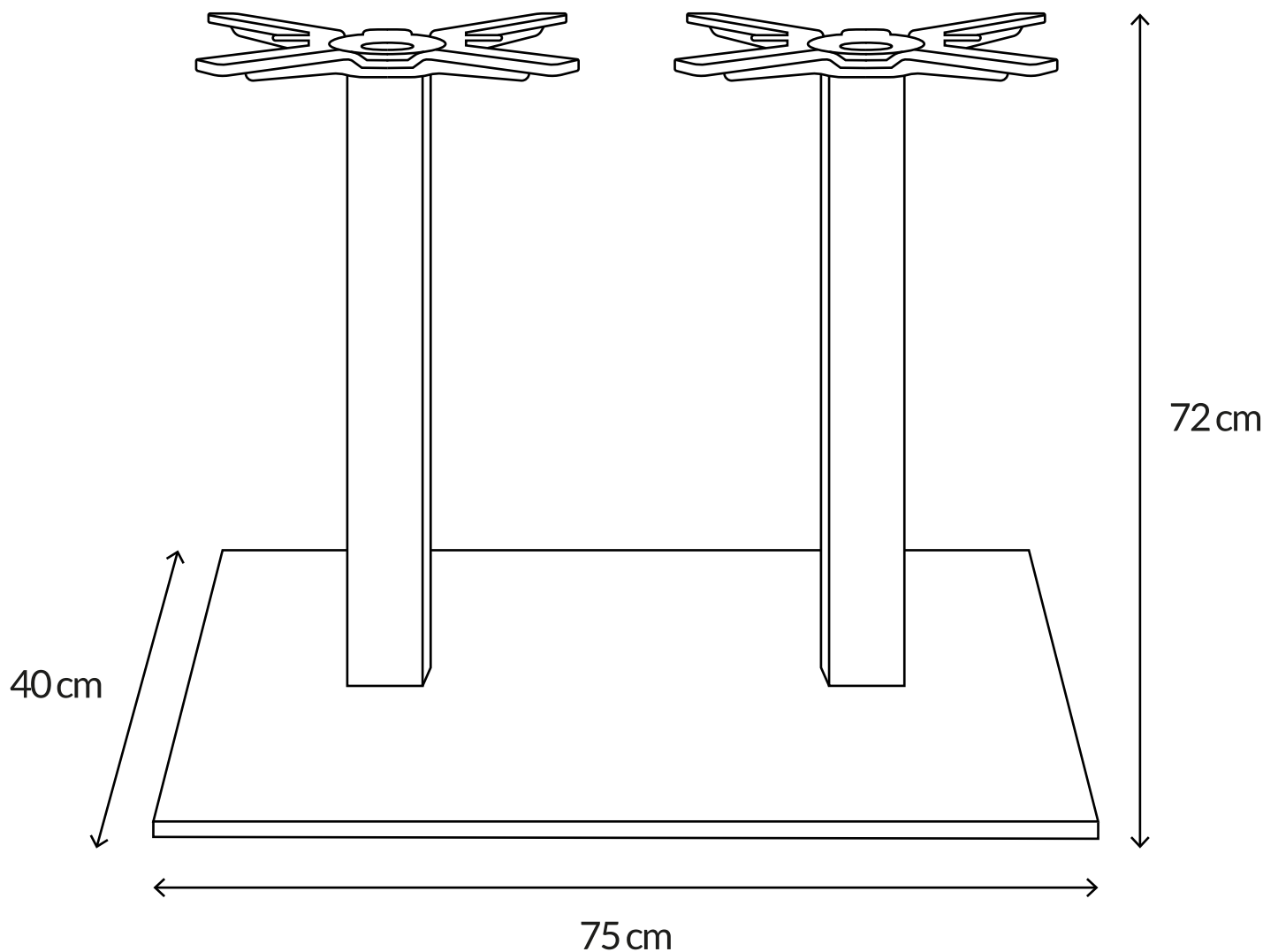


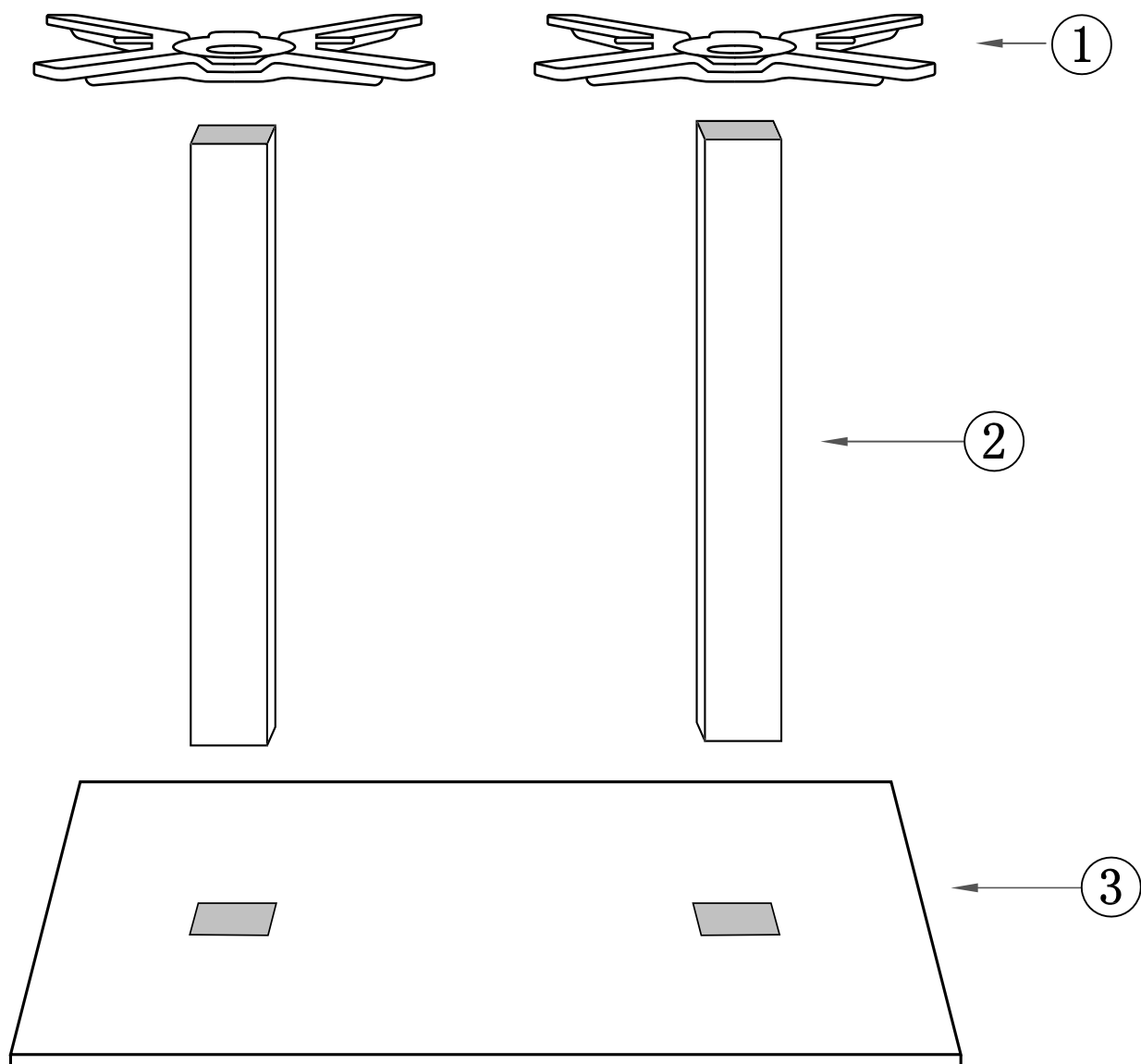
- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung

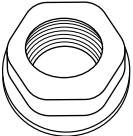
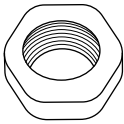


GARANTIE: 2 ANS  
GARANTÍA: 2 AÑOS  
GARANZIA: 2 ANNI  
GARANTIA: 2 ANOS  
GARANTIE: 2 JAAR  
WARRANTY: 2 YEARS  
GARANTIE: 2 JAHRE

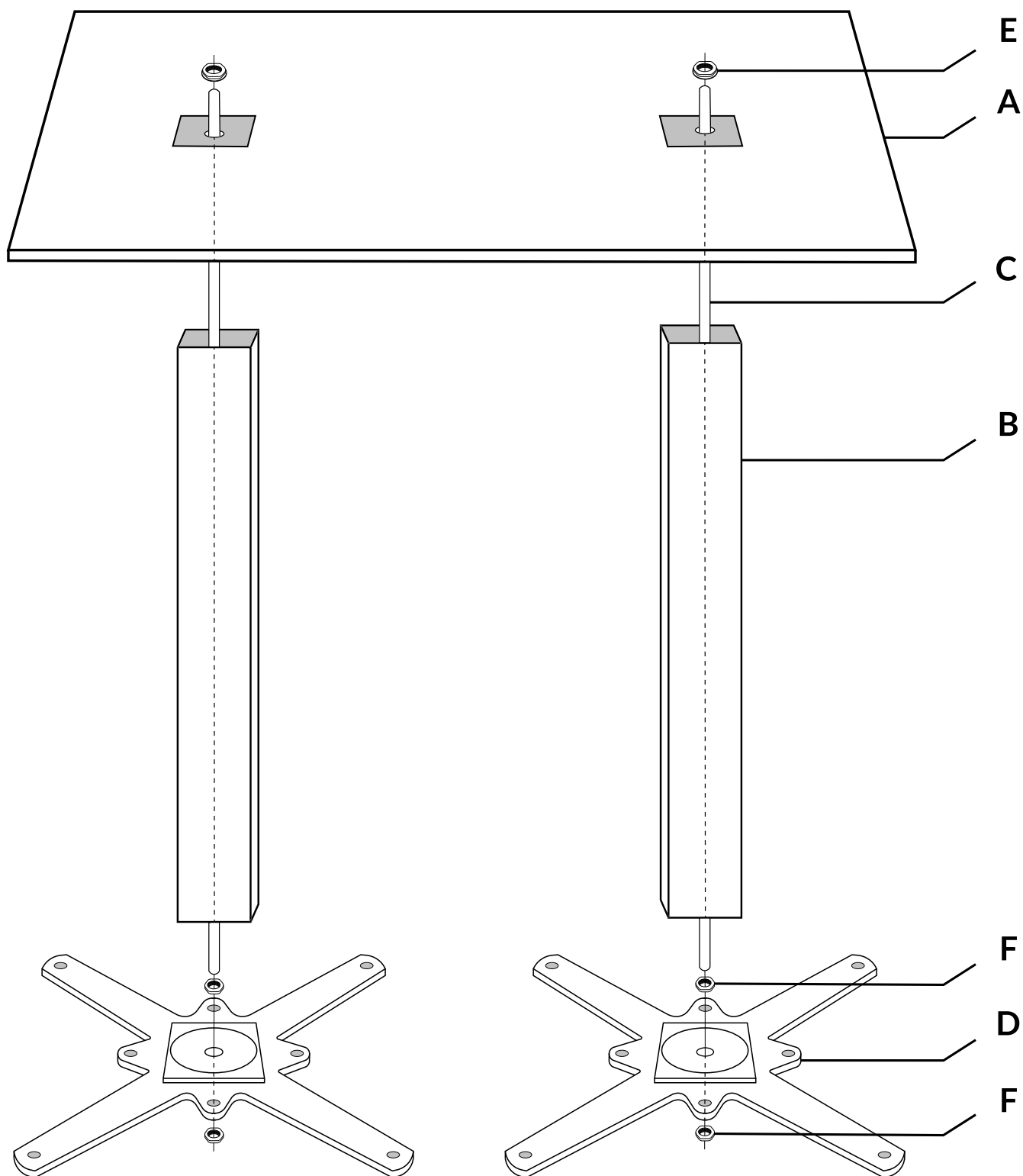


SERVICE CLIENT  
SERVICIO AL CLIENTE  
SERVIZIO CLIENTI  
SERVIÇO AO CLIENTE  
KLANTENDIENST  
CUSTOMER SERVICE  
KUNDENSERVICE  
[contact@oviala.com](mailto:contact@oviala.com)

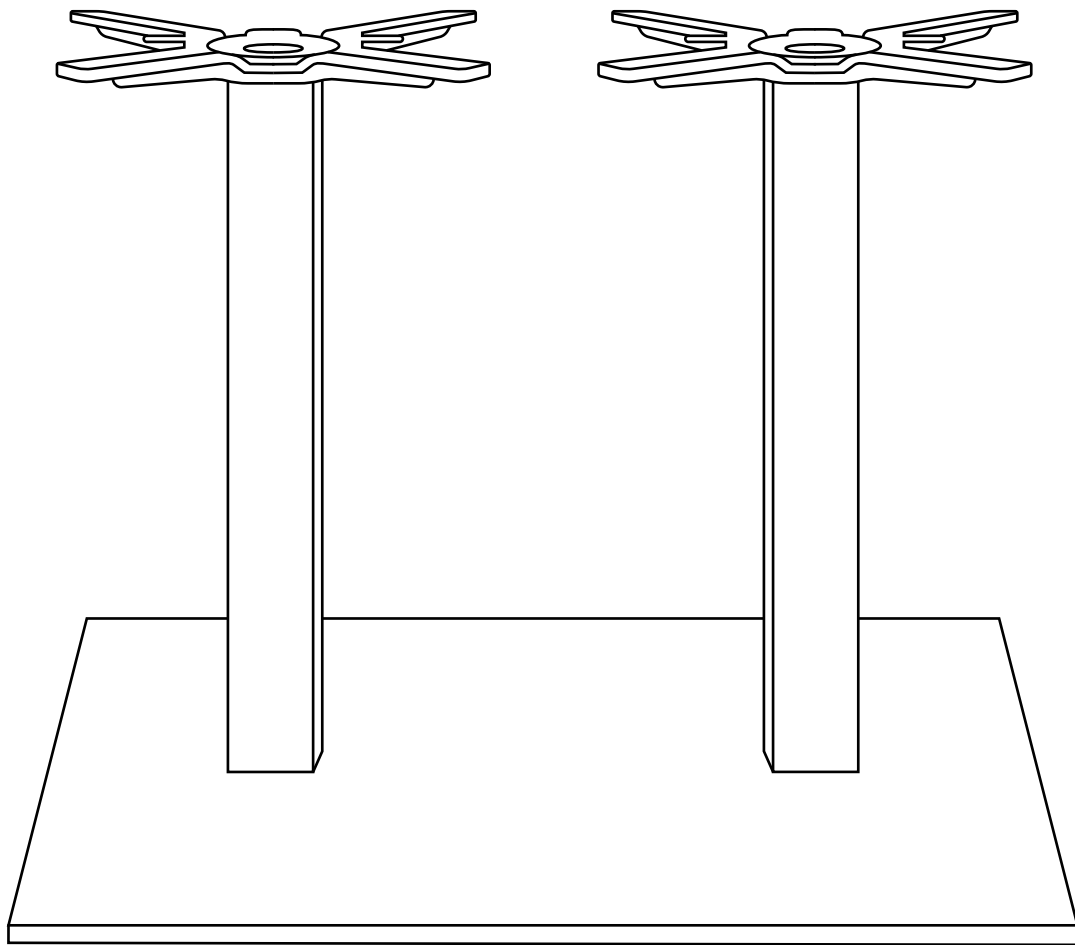


|                                                                                                       |                                                                                                       |                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b><br><br>x1 | <b>B</b><br><br>x2 | <b>C</b><br><br>x1 |
| <b>D</b><br><br>x2 | <b>E</b><br><br>x2 | <b>F</b><br><br>x4 |

1



2



**FR COMPOSITION** Structure fonte d'acier finition epoxy  
**ENTRETIEN** Laver avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau tiède savonneuse.  
**INDICATIONS AVANT UTILISATION** Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.

**IT COMPOSIZIONE** Struttura in ghisa verniciata a polvere  
**MANUTENZIONE** Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua tiepida e sapone.  
**INDICAZIONI PRIMA DELL'USO** Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana.

**NL SAMENSTELLING** Gietijzeren frame met poedercoating  
**ONDERHOUD** Afwassen met een zachte spons of doek en een lauw sopje.  
**INDICATIES VOOR GEBRUIK** Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.

**DE ZUSAMMENSETZUNG** Struktur Gusseisen mit Epoxy-Finish  
**PFLEGE** Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch und warmem Seifenwasser waschen.  
**HINWEISE VOR DER VERWENDUNG** Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Montieren Sie das Produkt vor dem Gebrauch gemäß der Montageanleitung und prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert und befestigt sind. Stellen Sie das Produkt stabil auf eine ebene Fläche.

**ES COMPOSICIÓN** Armazón de hierro fundido con recubrimiento en polvo  
**MANTENIMIENTO** Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia con jabón.  
**INDICACIONES ANTES DE USAR** Mantener alejado del fuego, los animales y los niños. Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.

**PT COMPOSIÇÃO** Estrutura em ferro fundido com revestimento em pó  
**MANUTENÇÃO** Lave com uma esponja ou pano macio e água morna com sabão.  
**INDICAÇÕES ANTES DO USO** Manter afastado do fogo, animais e crianças. Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está correctamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.

**EN COMPOSITION** Powder-coated cast-iron frame  
**MAINTENANCE** Wash with a soft sponge or cloth and lukewarm soapy water.  
**INDICATIONS BEFORE USE** Keep away from fire, animals and children. Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the item on a flat surface.



Charge maximum supportée : 80 kg  
Carga máxima soportada : 80 kg  
Carico massimo supportato : 80 kg  
Carga máxima suportada : 80 kg  
Maximaal ondersteunde belasting : 80 kg  
Maximum supported load : 80 kg  
Maximale Belasting : 80 kg



Attention aux doigts lors du montage  
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar  
Fare attenzione alle dita durante il montaggio  
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar  
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten  
Be careful with your fingers when assembling  
Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



À monter soi-même  
Para ensamblar usted mismo  
Per assemblare se stessi  
Para se montar  
Zelf in elkaar zetten  
To assemble yourself  
Zum Selberbauen

Fabrique en Chine / Fabricado en China / Fatto in Cina / Feito na china / Gemaakt in China / Made in China / Hergestellt in China  
Importé par / Importado por / Importato da / Importado por / Geïmporteerd door / Imported by / Importiert von  
OVIOLA 33, rue de Reckem 59960 - Neuville en Ferrain - FRANCE